

(國語會台語用字訂正稿) 2010.11.26(五)

風颱

有一蕊大目矦  
毋過一點仔攏無古錐  
反倒轉予人掣咧等  
號一个人的名  
毋過感受袂著人情味  
煞予人心肝頭未定

無請家己來  
毋准日頭阿伯出來散步  
猶閣使弄雨水姑娘出來贊聲  
看**著**街頭巷尾無人共迎接  
氣甲咻咻叫  
樹枝 厝蓋 招牌 掖甲滿四界  
真無簡單揣著一个人  
親像一支旗仔插佇塗跤  
頭毛佻衫仔褲飛甲敢若一塊布  
所擗的雨傘嘛開花

欲走無相辭  
看**著**有人家伙去了了  
覘起來偷笑  
猶原毋知影  
無論暝有佻長  
總有天光的時  
咱攏是  
拍斷手骨顛倒勇

(原稿)

風颱

有一蕊大目睷  
毋過一點仔攏無古錐  
反倒轉予人掣咧等  
號一个人的名  
毋過感受袂著人情味  
煞予人心肝頭未定

無請家己來  
毋准日頭阿伯出來散步  
猶閣使弄雨水姑娘出來贊聲  
看見街頭巷尾無人共迎接  
氣甲咻咻叫  
樹枝 厝蓋 招牌 掖甲滿四界  
真無簡單揣著一个人  
親像一支旗仔插佇塗跤  
頭毛佻衫仔褲飛甲敢若一塊布  
所擡的雨傘嘛開花

欲走無相辭  
看見有人家伙去了了  
覘起來偷笑  
猶原毋知影  
無論暝有佻長  
總有天光的時  
咱攏是  
拍斷手骨顛倒勇